

English

CENTRIX C-R SYRINGE SYSTEM

For precision placement of dental materials

C-R Syringe Systems: Mark I™, Mark II™, Mark III™, NuGun®, S/Class®, E/Z™ Syringe, Snap-Fit™, Snub Nose Snap-Fit

Disposable Tubes & Plugs

AccuDose® Low-Viscosity	(100) 210021, (500) 210023
AccuDose® High-Viscosity	(100) 280021, (500) 280023
AccuDose® NeedleTubes	(100) 290031 + 290032 (500) 290033 + 290035
AccuDose® Ribbon Tubes	(100) 290041
Opaque PCR™	(100) 250001, (500) 250003
PCR Clear	(100) 250011
Opaque Black	(100) 240001, (500) 270007
Clear Separate	(100) 210001, (500) 210003

- 1) Backload material into tube. Do not load more than 1/2 full!
- 2) Insert plug fully into tube.
- 3) Place tube into the syringe barrel.
- 4) Squeeze syringe with a slow, steady pressure.
- 5) Remove and dispose tube after use.

Sterilize syringe handle in autoclave or dry heat, not exceeding 285°F (140°C). Do not use chemi-clave on plastic parts. Do not soak or wipe disposable tubes and plugs in alcohol or other solvents.

Deutsch

CENTRIX C-R SPRITZENSYSTEM

Für präzises Applizieren von Dentalmaterialien

Dosierspritzen: Mk I, Mk II, Mk III, NuGun, S/Class, E/Z, Snap-Fit, Snub Nose Snap-Fit

Einwegkartuschen incl. Kolben

AccuDose für niedrig- und mittelviskose Materialien	(100) 210021, (500) 210023
AccuDose für hochviskose Materialien	(100) 280021, (500) 280023
AccuDose mit Kanülenansatz	(100) 290031 + 290032 (500) 290033 + 290035
AccuDose mit flacher Austrittsöffnung	(100) 290041
PCR Opaque	(100) 250001, (500) 250003
PCR Clear	(100) 250011
Black Opaque	(100) 240001, (500) 270007
Separate Clear	(100) 210001, (500) 210003

- 1) Kartusche von der offenen Rückseite her bis zur Maximummarkierung befüllen.
- 2) Kolben vollständig in die Kartusche einführen.
- 3) Kartusche in die Dosierpistole einsetzen.
- 4) Beim Dosieren keinen übermäßigen Druck ausüben.
- 5) Kartusche nach Gebrauch entnehmen und verworfen.

Dosierpistole sterilisierbar im Autoklav bis 140°C. Kunststoffteile nicht in den Chemiklav geben. Einwegkartuschen nicht mit Alkohol oder anderen Lösungsmitteln behandeln.

Français

SYSTÈME DE SERINGUE C-R DE CENTRIX

Pour le placement de précision de matériaux dentaires

Seringues: Mark I, Mark II, Mark III, NuGun, S/Class, E/Z, Snap-Fit, Snub Nose Snap-Fit

Tubes et bouchons jetables

AccuDose Basse viscosité	(100) 210021, (500) 210023
AccuDose Haute viscosité	(100) 280021, (500) 280023
AccuDose Tubes à aiguille	(100) 290031 + 290032 (500) 290033 + 290035
AccuDose Tubes à ruban	(100) 290041
PCR opaque	(100) 250001, (500) 250003
PCR transparent	(100) 250011
Noir opaque	(100) 240001, (500) 270007
Séparé transparent	(100) 210001, (500) 210003

- 1) Rétroremplissez le matériau dans le tube. Ne remplissez pas plus de la moitié du tube.
- 2) Introduisez complètement le bouchon dans le tube.
- 3) Placez le tube dans le corps de la seringue.
- 4) Appuyez lentement sur la seringue en maintenant une pression constante.
- 5) Retirez et jetez le tube après utilisation.

Stérilisez la poignée de la seringue en autoclave ou par chaleur sèche ne dépassant pas 140°C (285°F). N'utilisez pas de chimie-clave sur les pièces en plastique. N'essuyez pas les tubes et les bouchons jetables avec de l'alcool ou d'autres solvants et ne les y laissez pas reposer.

Español

SISTEMA DE JERINGA CENTRIX C-R

Para colocar con precisión materiales dentales

Systemas de Jeringas C-R: Mark I, Mark II, Mark III, NuGun, S/Class, E/Z Syringe, Snap-Fit, Snub Nose Snap-Fit

Tubos y Obturadores

AccuDose Baja viscosidad	(100) 210021, (500) 210023
AccuDose Alta viscosidad	(100) 280021, (500) 280023
AccuDose Tubos de agujas	(100) 290031 + 290032 (500) 290033 + 290035
AccuDose Tubos de cintas	(100) 290041
PCR opaco	(100) 250001, (500) 250003
PCR claro	(100) 250011
Negro opaco	(100) 240001, (500) 270007
Separado claro	(100) 210001, (500) 210003

- 1) Cargue el material por la parte trasera del tubo. ¡No cargue más de la mitad del tubo!
- 2) Inserte el obturador totalmente dentro del tubo.
- 3) Coloque el tubo dentro del cilindro de la jeringa.
- 4) Presione la jeringa con una presión lenta y constante.
- 5) Después de usarlo, quite y deseché el tubo.

Esterilice el asidero de la jeringa en autoclave o en calor seco, sin exceder los 285°F (140°C). No use quimi-clave en partes plásticas. No sumerja ni limpie los tubos y los obturadores en alcohol u otros solventes.

Portuguese

SISTEMA DE SERINGA CENTRIX C-R

Para a colocação precisa de materiais dentários

Seringas: Mark I, Mark II, Mark III, NuGun, S/Class, E/Z, Snap-Fit, Snub Nose Snap-Fit

Tubos e obturações descartáveis

AccuDose Viscosidade Baixa	(100) 210021, (500) 210023
AccuDose Viscosidade Alta	(100) 280021, (500) 280023
AccuDose Tubos de Agulha	(100) 290031 + 290032 (500) 290033 + 290035
AccuDose Tubos de Fita	(100) 290041
PCR Opaco	(100) 250001, (500) 250003
PCR Transparente	(100) 250011
Preto Opaco	(100) 240001, (500) 270007
Separado Transparente	(100) 210001, (500) 210003

- 1) Encha o tubo com o material. Não encha o tubo mais do que pela metade!
- 2) Insira completamente a tampa dentro do tubo.
- 3) Coloque o tubo dentro do cilindro da seringa.
- 4) Aplique a seringa exercendo pressão firme, mas lentamente.
- 5) Remova o tubo e jogue-o fora após o uso.

Esterilize o cabo da seringa em autoclave ou calor seco, não excedendo 285°F (140°C). Não use semi-clave em partes plásticas. Não use álcool ou outros solventes para limpar ou deixar de molho as obturações e os tubos descartáveis.

Nederlands

CENTRIX C-R INJECTIEPUIJSYSTEEM

Voor de precieze plaatsing van tandmaterialen

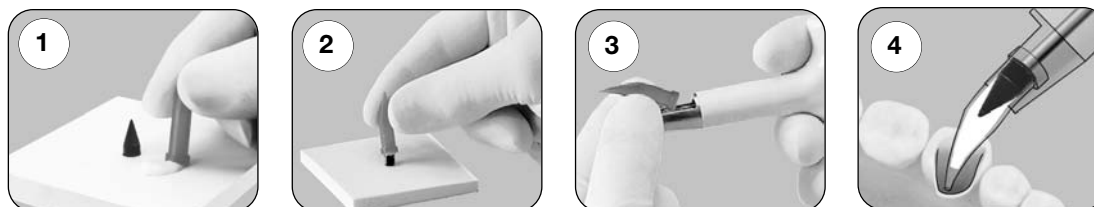
Injectiepuizen: Merk I, Merk II, Merk III, NuGun, S/Klasse, E/Z, Snap-Fit, Snub Nose Snap-Fit

Wegwerpbare buisjes en pluggen

AccuDose lage viscositeit	(100) 210021, (500) 210023
AccuDose hoge viscositeit	(100) 280021, (500) 280023
AccuDose naaldbuisjes	(100) 290031 + 290032 (500) 290033 + 290035
AccuDose bandbuisjes	(100) 290041
Opak PCR	(100) 250001, (500) 250003
Gescheiden PCR	(100) 250011
Opak zwart	(100) 240001, (500) 270007
Doorzichtig gescheiden	(100) 210001, (500) 210003

- 1) Laad het materiaal in de achterkant van het buisje. Niet meer dan voor de helft vullen!
- 2) Steek de plug helemaal in het buisje.
- 3) Plaats het buisje in de cilinder van de injectiepuitspuit.
- 4) Druk langzaam en gelijkmatig op de injectiepuitspuit.
- 5) Verwijder het buisje en gooi het weg na gebruik.

Steriliseer de hendel van de injectiepuitspuit in autoclaaf of d.m.v. droge hitte. Overschrijd de 140°C niet. Gebruik geen chemische claaf op de plastic onderdelen. Laat de wegwerpbare buisjes en pluggen niet in alcohol of andere oplosmiddelen weken en veeg ze niet met deze middelen af.



Dansk

CENTRIX C-R SPRØJTESYSTEM

Til præcisionsplacering af tandmaterialer

Sprøjter: Mark I, Mark II, Mark IIIp, NuGun, S/Class, E/Z, Snap-Fit, Snub Nose Snap-Fit

Engangsrør og – propper

AccuDose lavviskositet	(100) 210021, (500) 210023
AccuDose højviskositet	(100) 280021, (500) 280023
AccuDose kanylerør	(100) 290031 + 290032 (500) 290033 + 290035
AccuDoce båndrør	(100) 290041
Uigennemsigtig PCR	(100) 250001, (500) 250003
Klar PCR	(100) 250011
Uigennemsigtig sort	(100) 240001, (500) 270007
Klar separat	(100) 210001, (500) 210003

- 1) Baglad materialet i røret. Det må ikke lades mere end halvt fuldt.
- 2) Sæt proppen helt ind i røret.
- 3) Læg røret i sprøjtecyklinderen.
- 4) Tryk på sprøjten med langsomt, jævnt tryk.
- 5) Fjern og kassér røret efter brug.

Steriliser sprøjtehåndtaget i autoklave eller tør varme, som ikke må overstige 140°C (285°F). Der må ikke anvendes kemiklave på plasticdele. Engangsrør og propper må ikke tørres af i sprit eller andre sol.

Svenska

CENTRIX C-R SPRUTSYSTEM

För precisionsplacering av dentalt material

Sprutor: Mark I, Mark II, Mark IIIp, NuGun, S/Class, E/Z, Snap-Fit, Snub Nose Snap-Fit

Slangar och proppar avsedda för engångsbruk

AccuDose låg viskositet	(100) 210021, (500) 210023
AccuDose hög viskositet	(100) 280021, (500) 280023
AccuDose nålslangar	(100) 290031 + 290032 (500) 290033 + 290035
AccuDose bandslangar	(100) 290041
Opaque PCR	(100) 250001, (500) 250003
Genomskinlig PCR	(100) 250011
Opak, svart	(100) 240001, (500) 270007
Genomskinlig, separat	(100) 210001, (500) 210003

- 1) Tillsätt materialet i slangen bakifrån. Fyll inte mer än till hälften.
- 2) Sätt in proppen fullständigt i slangen.
- 3) Placera slangen i sprutcyklindern.
- 4) Anbringa ett stadigt men långsamt tryck på sprutan.
- 5) Tag bort och kassera slangen efter användning.

Sterilisera spruthandtaget i autoklav eller i torrt värme. Temperaturen får ej överstiga 140°C. Kemiklav får ej användas på plastdelar. Alkohol eller andra lösningsmedel får ej användas för att blötägga eller torka av slangar och proppar som är avsedda endast för engångsbruk.

Italiano

SISTEMA A SIRINGA CENTRIX C-R

Per il posizionamento di precisione dei materiali dentari.

Siringhe: Mark I, Mark II, Mark IIIp, NuGun, S/Class, E/Z, Snap-Fit, Snub Nose Snap-Fit

Tube e stantuffi monouso

AccuDose a bassa viscosità	(100) 210021, (500) 210023
AccuDose ad alta viscosità	(100) 280021, (500) 280023
Tube ad ago AccuDose	(100) 290031 + 290032 (500) 290033 + 290035
Tube a nastro AccuDose	(100) 290041
PCR opaco	(100) 250001, (500) 250003
PCR trasparente	(100) 250011
Nero opaco	(100) 240001, (500) 270007
Separato trasparente	(100) 210001, (500) 210003

- 1) Caricare il materiale nel tubo, inserendolo dal retro. Non riempire più della metà del tubo.
- 2) Inserire completamente lo stantuffo nel tubo.
- 3) Inserire il tubo nel cilindro della siringa.
- 4) Stringere l'impugnatura della siringa, esercitando una pressione lenta ed uni forme.
- 5) Rimuovere e gettare via il tubo dopo l'uso.

Sterilizzare l'impugnatura della siringa in autoclave o al calore secco, ad una temperatura non superiore a 140°C. Non praticare la sterilizzazione chimica dei pezzi in plastica. Non immergere né strofinare i tubi e gli stantuffi monouso con alcool o altri solventi.

centrix

Making Dentistry Easier.sm



CENTRIX INCORPORATED

770 River Road, Shelton, CT 06484 USA
Toll-Free (USA & Canada) (800) 235-5862
Tel (203) 929-5582 Fax (203) 929-6804
www.centrixdental.com

CENTRIX EUROPE

Hauptstrasse. 64 B, 65719 Hofheim, Germany